Pioneer

DIGITAL MEDIA RECEIVER
RÉCEPTEUR MÉDIA NUMÉRIQUE
RECEPTOR DE MEDIOS DIGITALES

MVH-S110BT

Quick start guide
Guide de démarrage rapide
Guía de inicio rápido

Important (Serial number)
The serial number is located on the bottom of this unit. For your own security and convenience, be sure to record this number on the warranty card.

Important (Numéro de série)
Le numéro de série se trouve au bas de cet appareil. Par mesure de sécurité et de commodité, veillez à noter ce numéro sur la carte de garantie.

Importante (Número de serie)
El número de serie se encuentra en la parte inferior de esta unidad. Por su seguridad y conveniencia, asegúrese de registrar este número en la tarjeta de garantía.

CAN ICES-3 B/NMB-3 B

QSG_MVHS110BTUC_A

English

This guide is intended to guide you through the basic functions of this unit.
For details, please refer to the Operation manual stored on the website.

https://usa.pioneer

https://ca.pioneer

ONE YEAR LIMITED WARRANTY
(in the U.S. and Canada)

When purchased from an authorized Pioneer dealer in the U.S. or Canada, this product is covered by Pioneer's One Year Limited Warranty. Please visit **pioneerelectronics.com/warranty** to review and download the full terms and conditions of the Limited Warranty, or you can receive a copy by calling **1-800-421-1404** or writing to Customer Support, Pioneer Electronics (USA) Inc., P.O. Box 1720, Long Beach, California 90801 USA.

https://usa.pioneer/pages/warranty-repair

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN
(Valide pour les Etats-Unis et le Canada)

En achetant chez un marchand autorisé Pioneer aux Etats-Unis ou au Canada, ce produit est couvert par une garantie limitée Pioneer d'un an. Veuillez visiter **pioneerelectronics.com/warranty** pour consulter ou télécharger une copie détaillée de cette garantie limitée. Vous pouvez aussi obtenir une copie en appelant au **1-800-421-1404** ou en écrivant à Customer Support, Pioneer Electronics (USA) Inc., P.O. Box 1720, Long Beach, California 90801 USA.

https://usa.pioneer/pages/warranty-repair

Before You Start

Thank you for purchasing this PIONEER product
To ensure proper use, please read through this guide before using this product. It is especially important that you read and observe **WARNINGS** and **CAUTIONS** in this guide. Please keep the guide in a safe and accessible place for future reference.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that complies with Part 15 of FCC Rules and Innovation, Science, and Economic Development Canada licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of this device.
This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.
This equipment complies with FCC/ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines and RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules.
The distance between user and products should be no less than 20cm.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY
Product Name: DIGITAL MEDIA RECEIVER
Model Number: MVH-S110BT
Responsible Party Name: PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
SERVICE SUPPORT DIVISION
Address: 970 WEST 190TH STREET, SUITE 360, TORRANCE, CA 90502, U.S.A.
Phone: 800-421-1404
URL: https://usa.pioneer

Information to User - Alteration or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment.

Note
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Listening Safety
Over time your hearing "comfort level" adapts to higher volumes so that what sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.
- Set your volume control at a low setting, then slowly increase the volume until you can hear it comfortably and clearly, without distortion. Once you have established a comfortable sound level, leave it there.
- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.
- Use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.

WARNING
- **Do not attempt to install or service this product by yourself. Installation or servicing of this product by persons without training and experience in electronic equipment and automotive accessories may be dangerous and could expose you to the risk of electric shock, injury or other hazards.**
- Do not attempt to operate the unit while driving. Make sure to pull off the road and park your vehicle in a safe location before attempting to use the controls on the device.
- Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation to ensure reliable operation of the product, and to protect it from overheating. To prevent fire hazard, the openings should never be blocked or covered with items (such as papers, floor mat, cloths).

CAUTION
- Do not allow this unit to come into contact with moisture and/or liquids. Electrical shock could result. Also, damage to this unit, smoke, and overheating could result from contact with liquids.
- Always keep the volume low enough to hear outside sounds.

After-sales service for Pioneer products
Please contact the dealer, distributor from where you purchased this unit or the authorized PIONEER Service Station for after-sales service or any other information. In case the necessary information is not available, please contact the companies listed below:
Please do not ship your unit to the companies at the addresses listed below for repair without contacting them in advance.

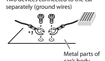
U.S.A. and CANADA
Pioneer Electronics (USA) Inc.
SERVICE SUPPORT DIVISION
P.O. Box 1720
Long Beach, CA 90801-1720, U.S.A.
800-421-1404

For warranty information please see the Limited Warranty sheet included with this unit.

Connections

WARNING
- When using 4-channel speaker output, use speakers with a maximum input of 50 W or more and an impedance of 4 Ω.
- The black cable is ground. When installing this unit or power amp (sold separately), make sure to connect the ground wire first. Ensure that the ground wire is properly connected to metal parts of the car's body. The ground wire of the power amp and the one of this unit or any other device must be connected to the car separately with different screws. If the screw for the ground wire loosens or falls out, it could result in fire, generation of smoke or malfunction.

Two devices connected to the car separately (ground wires)

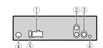


Metal parts of car's body

*1 Not supplied for this unit

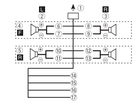
Important
- This product cannot be installed in a vehicle without ACC (accessory) position on the ignition switch. Consult with your nearest dealer if your vehicle is keyless.
- Use this unit with a 12-volt battery and negative grounding only. Failure to do so may result in a fire or malfunction.
- To prevent a short-circuit, overheating or malfunction, be sure to follow the directions below.
  – Disconnect the negative terminal of the battery before installation.
  – Secure the wiring with cable clamps or adhesive tape. Wrap adhesive tape around wiring that comes into contact with metal parts to protect the wiring.
  – Place all cables away from moving parts, such as the shift lever and seat rails.
  – Place all cables away from hot places, such as near the heater outlet.
  – Do not connect the yellow cable to the battery by passing it through the hole to the engine compartment.
  – Cover any disconnected cable connectors with insulating tape.
  – Do not shorten any cables.
  – Never cut the insulation of the power cable of this unit in order to share the power with other devices. The current capacity of the cable is limited.
  – Use a fuse of the rating prescribed.
  – Never wire the negative speaker cable directly to ground.
  – Never band together negative cables of multiple speakers.
- When this unit is on, control signals are sent through the blue/white cable. Connect this cable to the system remote control of an external power amp or the vehicle's auto-antenna relay control terminal (max. 300mA 12 V DC). If the vehicle is equipped with a glass antenna, connect it to the antenna booster power supply terminal.
- Never connect the blue/white cable to the power terminal of an external power amp. Also, never connect it to the power terminal of the auto antenna. Doing so may result in battery drain or a malfunction.
- The graphical symbol ⎓ placed on the product means direct current.

This unit



① Power cord input
② Front (L/R) output
③ Subwoofer output
④ Antenna input
⑤ Fuse (10 A)
⑥ Wired remote input
Hard-wired remote control adapter can be connected (sold separately).

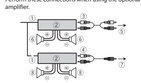
Power cord



① To power cord input
② Left
③ Right
④ Front speaker
⑤ Rear speaker
⑥ White
⑦ White/black
⑧ Gray
⑨ Gray/black
⑩ Green
⑪ Green/black
⑫ Violet
⑬ Violet/black
⑭ Black (chassis ground)
Connect to a clean, paint-free metal location.
⑮ Yellow
Connect to the constant 12 V supply terminal.
⑯ Red
Connect to terminal controlled by the ignition switch (12 V DC).
⑰ Blue/white
Connect to the system control terminal of the power amp or auto-antenna relay control terminal (max. 300 mA 12 V DC).

Power amp (sold separately)

Perform these connections when using the optional amplifier.

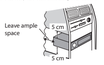


① System remote control
Connect to blue/white cable.
② Power amp (sold separately)
③ Connect with RCA cables (sold separately)
④ Connect with RCA conversion cable (sold separately)
⑤ To front output
⑥ Front speaker
⑦ To subwoofer output
⑧ Subwoofer

Installation

Important
- Check all connections and systems before final installation.
- Do not use unauthorized parts as this may cause malfunctions.
- Consult your dealer if installation requires drilling of holes or other modifications to the vehicle.
- Do not install this unit where:
  – It may interfere with operation of the vehicle.
  – It may cause injury to a passenger as a result of a sudden stop.
- Install this unit away from hot places such as near the heater outlet.
- Optimum performance is obtained when the unit is installed at an angle of less than 60°.

- When installing, to ensure proper heat dispersal when using this unit, make sure you leave ample space behind the rear panel and wrap any loose cables so they are not blocking the vents.



DIN mount installation

1 Insert the supplied mounting sleeve into the dashboard.

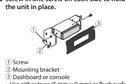
2 Secure the mounting sleeve by using a screwdriver to bend the metal tabs (90°) into place.

① Dashboard
② Mounting sleeve
- Make sure that the unit is installed securely in place. An unstable installation may cause skipping or other malfunctions.

When not using the supplied mounting sleeve

1 Line up the holes on the mounting bracket with the holes on the sides of the unit to attach the bracket.

2 Screw in one screw on each side to hold the unit in place.



① Screw
② Mounting bracket
③ Dashboard or console
- Use either truss (5 mm × 9 mm) or flush surface (5 mm × 9 mm) screws, depending on the bracket screw holes.

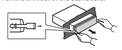
Removing the unit (installed with the supplied mounting sleeve)

1 Remove the trim ring.

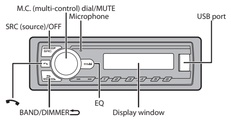
① Trim ring
② Hook
- To remove the trim ring easily, expand the trim ring by inserting a plastic spatula or like between the front panel and the trim ring. By doing so, unclasp the four hooks on the back of it.
③ Notched tab
- When reattaching the trim ring, point the side with the notched tab down.

2 Insert the supplied extraction keys into both sides of the unit until they click into place.

3 Pull the unit out of the dashboard.



Basic operation



About the main menu

You can adjust various settings in the main menu.

1 Press the **M.C.** dial to display the main menu.

2 Turn the **M.C.** dial to select one of the categories below, then press to confirm.
- FUNCTION settings
- AUDIO settings
- SYSTEM settings

3 Turn the **M.C.** dial to select the options, then press to confirm.

Frequently used operations

Purpose	Operation
Turn on the power	Press **SRC/OFF** to turn on the power. Press and hold **SRC/OFF** to turn off the power.
Adjust the volume	Turn the **M.C.** dial.
Select a source	Press **SRC/OFF** repeatedly.
Change the display information	Press and hold ↩ repeatedly.
Return to the previous display/list	Press **BAND/DIMMER**.
Return to the normal display from the menu	Press and hold **BAND/DIMMER**.
Switch the equalizer setting	Press **EQ** repeatedly.
Search for a file from the list	Press and hold **EQ** to display a list.
Mute or unmute sound	Press and hold the **M.C.** dial to mute. Press and hold the **M.C.** dial again to unmute.

Setup operation

When you turn the ignition switch to ON after installation, [SETUP:YES] appears in the display.

1 Turn the **M.C.** dial to select the options, then press to confirm.
To proceed to the next menu option, you need to confirm your selection.

Menu Item	Description
LANG [ENG](English), [ESP](Spanish), [FRA](Canadian French)	Select the language to display.
CLOCK	Set the clock. **1** Turn the **M.C.** dial to adjust the hour, then press to confirm. The indicator moves to the minute setting automatically. **2** Turn the **M.C.** dial to adjust the minute, then press to confirm.

2 [QUIT :YES] appears when all the settings have been made.
To return to the first item of the setup menu, turn the **M.C.** dial to select [QUIT :NO], then press to confirm.

3 Press the **M.C.** dial to confirm the settings.

Tuner operation

Receiving preset stations

1 Press **SRC/OFF** to select [RADIO].

2 Press **BAND/DIMMER** to select the band.
[F1] ⟷ [F2] ⟷ [F3] ⟷ [AM]

3 Press a number button (1/∧ to 6/⇄).

Best stations memory (BSM)

1 After selecting the band, press the **M.C.** dial to display the main menu.

2 Turn the **M.C.** dial to select [FUNCTION], then press to confirm.

3 Turn the **M.C.** dial to select [BSM], then press to confirm.

To store stations manually

1 While receiving the station you want to store, press and hold one of the number buttons (1/∧ to 6/⇄) until it stops flashing.

USB operation

1 Open the USB port cover.

2 Plug in the USB device using an appropriate cable.

Bluetooth® connection

1 Turn on the Bluetooth function of the device.

2 Select the unit name shown in the device display.

3 Make sure the same 6-digit number appears on this unit and the device.

4 Select "Yes" on the device.

Bluetooth telephone

Basic operations

Purpose	Operation
Answer an incoming call	Press any button when a call is received.
End a call	Press ↩.
Reject an incoming call	Press and hold ↩ when a call is received.

Bluetooth audio

1 Connect the Bluetooth device as explained in the "Bluetooth connection" section.

2 Press **SRC/OFF** to select [BLUETOOTH AUDIO] as the source.
Playback starts automatically.

Bass and treble control

1 Press the **M.C.** dial to display the main menu.

2 Turn the **M.C.** dial to select [AUDIO], then press to confirm.

3 Turn the **M.C.** dial to select [BASS&TRE], then press to confirm.

4 Turn the **M.C.** dial to select a tone control from [FLAT] to [EQ : 3] or select [CUSTOM], then press to confirm.

5 In case [CUSTOM] has been selected, turn the **M.C.** dial to select [BASS] for bass adjustment or [TRE] for treble adjustment, then press to confirm.

6 Turn the **M.C.** dial to change boost level of bass or treble respectively.
The last changed value is stored as [CUSTOM].

To exit the audio setting mode, press **BAND/DIMMER**.

Copyright and trademark

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Pioneer Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Français

Ce guide est destiné à vous guider dans les fonctions de base de cet appareil.
Pour les détails, veuillez vous reporter au Mode d'emploi disponible sur le site Web.

https://usa.pioneer

https://ca.pioneer

Avant de commencer

Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil PIONEER
Pour garantir une utilisation adéquate, lisez bien ce guide avant d'utiliser ce produit. Il est particulièrement important que vous lisiez et respectiez les indications **ATTENTION** et **PRÉCAUTION** de ce guide. Veuillez conserver le guide dans un endroit sûr et facilement accessible pour toute consultation ultérieure.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux la partie 15 des règles de la FCC et CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles les radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISDE.
La distance entre l'utilisateur et les produits devraient être au moins 20 cm.

Sécurité auditive

Au fil du temps, votre « niveau de confort » auditif s'adapte à des volumes sonores plus élevés, de sorte que ce qui peut sembler « normal » peut, en fait, être fort et nocif pour votre audition. Protégez-vous contre ceci en réglant votre équipement à un niveau adéquat AVANT que votre audition ne s'adapte.
- Réglez le volume sur un niveau faible, puis augmentez lentement le volume jusqu'à ce que vous puissiez l'entendre confortablement, clairement et sans distorsion. Une fois que vous avez établi un niveau sonore confortable, laissez-le à ce niveau.
- N'augmentez pas le volume au point de ne plus pouvoir entendre ce qui se passe autour de vous.
- Soyez prudent ou arrêtez temporairement l'utilisation lors de situations potentiellement dangereuses.

ATTENTION
- **N'essayez pas d'installer cet appareil ou d'en faire l'entretien vous-même. L'installation ou l'entretien de cet appareil par des personnes sans formation et sans expérience en équipement électronique et en accessoires automobiles peut être dangereux et vous exposer à des risques d'électrocution ou à d'autres dangers.**
- N'essayez pas de démonter ou de modifier cet appareil. Veillez à quitter la route et garer votre véhicule en lieu sûr avant d'essayer d'utiliser les commandes de l'appareil.
- Les fentes et ouvertures dans le boîtier servent à assurer la ventilation et le bon fonctionnement du produit, ainsi qu'à le protéger d'une surchauffe. Pour prévenir les risques d'incendie, les ouvertures ne doivent jamais être bloquées ou couvertes par des articles (tels que journaux, tapis ou tissus).

PRÉCAUTION
- Ne laissez pas cet appareil entrer en contact avec de l'humidité et/ou des liquides. Cela pourrait provoquer une électrocution. Tout contact avec des liquides pourrait également provoquer des dommages, de la fumée et une surchauffe de l'appareil.
- Maintenez le niveau d'écoute à une valeur telle que vous puissiez entendre les sons provenant de l'extérieur.

Service après-vente des produits Pioneer

Veuillez contacter le détaillant ou le distributeur auprès duquel vous avez acheté cet appareil ou un centre d'entretien PIONEER agréé pour le service après-vente ou toute autre information. Dans le cas où les informations nécessaires ne seraient pas disponibles, veuillez contacter les entreprises indiquées ci-dessous : N'expédiez pas l'appareil pour réparation à l'une des adresses figurant ci-dessous sans avoir pris contact au préalable.

ÉTATS-UNIS et CANADA
Pioneer Electronics (USA) Inc.
SERVICE SUPPORT DIVISION
P.O. Box 1720
Long Beach, CA 90801-1720, U.S.A.
800-421-1404

Pour les informations de garantie, veuillez consulter le feuillet Garantie limitée qui accompagne cet appareil.

Connexions

ATTENTION
- Lors de l'utilisation de la sortie de haut-parleur 4 canaux, utilisez des haut-parleurs avec une puissance d'entrée maximale d'au moins 50 W et une impédance de 4 Ω.
- Le câble noir est la masse. Lorsque vous installez cet appareil ou un amplificateur de puissance (vendu séparément), assurez-vous de connecter le fil de masse en premier. Assurez-vous que le fil de masse est connecté correctement aux parties métalliques de la carrosserie du véhicule. Le fil de masse de l'amplificateur de puissance et celui de cet appareil ou de tout autre appareil doivent être connectés au véhicule séparément et avec des vis différentes. Si la vis du fil de masse se desserre ou tombe, il pourrait en résulter un incendie, de la fumée ou un problème de fonctionnement.

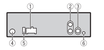
Deux périphériques connectés à la voiture de façon distincte (fils de masse)

Parties métalliques de la carrosserie du véhicule

*1 Non fournit avec cet appareil

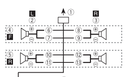
Important
- Ce produit ne peut pas être installé dans un véhicule dont le commutateur d'allumage n'a pas de position ACC (accessoire). Consultez votre concessionnaire le plus proche si votre véhicule est sans clé.
- Utilisez cet appareil uniquement avec une batterie 12 volts et une mise à la masse négative. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner un incendie ou un problème de fonctionnement.
- Pour éviter un court-circuit, une surchauffe ou un problème de fonctionnement, assurez-vous de respecter les instructions suivantes.
  – Déconnectez la borne négative de la batterie avant l'installation.
  – Fixez le câblage avec des serre-câbles ou du ruban adhésif. Pour protéger le câblage, enroulez du ruban adhésif autour des parties du câblage en contact avec des pièces métalliques.
  – Placez tous les câbles à distance des pièces mobiles, telles que le levier de vitesses et les rails des sièges.
  – Placez tous les câbles à distance des endroits chauds, tels que les emplacements à proximité des sorties de chauffage.
  – Ne connectez pas le câble jaune à la batterie en le faisant passer dans l'ouverture du compartiment moteur.
  – Recouvrez tous les connecteurs de câbles qui ne sont pas connectés avec du ruban isolant.
  – Ne raccourcissez pas les câbles.
  – Ne coupez jamais l'isolant du câble d'alimentation de cet appareil afin de partager l'alimentation avec d'autres appareils. La capacité en courant du câble est limitée.
  – Utilisez un fusible correspondant aux caractéristiques spécifiées.
  – Ne reliez jamais le câble négatif du haut-parleur directement à la masse.
  – Ne réunissez jamais les câbles négatifs de plusieurs haut-parleurs.
- Lorsque cet appareil est en marche, les signaux de commande sont transmis via le câble bleu/blanc. Connectez ce câble à la télécommande de système d'un amplificateur de puissance externe ou à la borne de commande du relais d'antenne automatique du véhicule (max. 300 mA 12 V CC). Si le véhicule est équipé d'une antenne intégrée dans une vitre, connectez-la à la borne d'alimentation de l'amplificateur d'antenne.
- Ne connectez jamais le câble bleu/blanc à la borne d'alimentation d'un amplificateur de puissance externe. De plus, ne le connectez jamais à la borne d'alimentation de l'antenne automatique. Sinon, il pourrait en résulter un déchargement de la batterie ou un problème de fonctionnement.
- Le symbole graphique ⎓ placé sur le produit signifie « courant continu ».

Cet appareil



① Entrée pour cordon d'alimentation
② Sortie avant (L/R)
③ Sortie pour haut-parleur d'extrêmes graves
④ Entrée pour antenne
⑤ Fusible (10 A)
⑥ Entrée pour télécommande câblée
Un adaptateur de télécommande câblée (vendu séparément) peut être connecté.

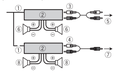
Cordon d'alimentation



① Vers l'entrée pour cordon d'alimentation
② Gauche
③ Droite
④ Haut-parleur avant
⑤ Haut-parleur arrière
⑥ Blanc
⑦ Blanc/noir
⑧ Gris
⑨ Gris/noir
⑩ Vert
⑪ Vert/noir
⑫ Violet
⑬ Violet/noir
⑭ Noir (masse du châssis)
Connectez à un emplacement métallique propre, non recouvert de peinture.
⑮ Jaune
Connectez à la borne d'alimentation 12 V permanente.
⑯ Rouge
Connectez à la borne contrôlée par le commutateur d'allumage (12 V CC).
⑰ Bleu/blanc
Connectez à la borne de commande du système de l'amplificateur de puissance ou à la borne de commande du relais d'antenne automatique (max. 300 mA 12 V CC).

Amplificateur de puissance (vendu séparément)

Effectuez ces connexions lors de l'utilisation de l'amplificateur en option.



① Télécommande de système
Connectez au câble bleu/blanc.
② Amplificateur de puissance (vendu séparément)
③ Connectez à l'aide de câbles RCA (vendus séparément)
④ Connectez à l'aide d'un câble de conversion RCA (vendu séparément)
⑤ Vers la sortie avant
⑥ Haut-parleur avant
⑦ Vers la sortie pour haut-parleur d'extrêmes graves
⑧ Haut-parleur d'extrêmes graves

Installation

Important
- Vérifiez toutes les connexions et tous les systèmes avant l'installation finale.
- N'utilisez pas de pièces non autorisées, car il pourrait en résulter des problèmes de fonctionnement.
- Consultez votre détaillant si l'installation nécessite le perçage de trous ou d'autres modifications du véhicule.
- N'installez pas cet appareil dans les endroits où :
  – il risque de compromettre le fonctionnement du véhicule.
  – il pourrait blesser un passager en cas d'arrêt soudain du véhicule.
- Installez cet appareil à distance des endroits chauds, tels que les emplacements à proximité des sorties de chauffage.
- Des performances optimales sont obtenues lorsque l'appareil est installé à un angle inférieur à 60°.
- Lors de l'installation, assurez la dispersion adéquate de la chaleur en veillant à laisser suffisamment d'espace derrière le panneau arrière et à regrouper tous les câbles libres de sorte qu'ils ne bloquent pas les sorties d'air.

Installation de montage DIN

1 Insérez le manchon de montage fourni dans le tableau de bord.

2 Fixez le manchon de montage en utilisant un tournevis pour courber les pattes métalliques (90°) en place.

① Tableau de bord
② Manchon de montage
- Assurez-vous que l'appareil est installé solidement. Une installation instable pourrait causer des saut
ellements ou d'autres problèmes de fonctionnement.

Lorsque le manchon de montage fourni n'est pas utilisé

1 Alignez les trous du support de montage avec les trous sur les côtés de l'appareil pour fixer le support.

2 Vissez une vis de chaque côté pour maintenir l'appareil en place.

① Vis
② Support de montage
③ Tableau de bord ou console
- Utilisez des vis à tête bombée (5 × 9 mm) ou des vis affleurantes (5 × 9 mm), selon la forme des trous de vis dans le support.

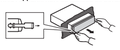
Retrait de l'appareil (installé avec le manchon de montage fourni)

1 Retirez l'anneau de garniture.

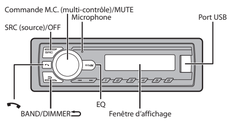
① Anneau de garniture
② Crochet
- Pour retirer facilement l'anneau de garniture, agrandissez l'anneau de garniture en insérant une spatule en plastique ou un objet similaire entre la face avant et l'anneau de garniture. En procédant ainsi, détachez les quatre crochets à l'arrière de celui-ci.
③ Encoche
- Lorsque vous réinstallez l'anneau de garniture, placez le côté avec l'encoche vers le bas.

2 Insérez les clés d'extraction fournies dans les deux côtés de l'appareil jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent en place.

3 Tirez l'appareil hors du tableau de bord.



Fonctionnement de base



À propos du menu principal

Vous pouvez ajuster divers réglages dans le menu principal.

1 Appuyez sur la commande **M.C.** pour afficher le menu principal.

2 Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner l'une des catégories ci-dessous, puis appuyez pour confirmer.
- Réglages FUNCTION
- Réglages AUDIO
- Réglages SYSTEM

3 Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner les options, puis appuyez pour confirmer.

Opérations fréquemment utilisées

Objectif	Opération
Mise en marche de l'appareil	Appuyez sur **SRC/OFF** pour mettre l'appareil en marche. Appuyez de manière prolongée sur **SRC/OFF** pour éteindre l'appareil.
Réglage du volume	Tournez la commande **M.C.**
Sélection d'une source	Appuyez plusieurs fois sur **SRC/OFF**.
Changement des informations de l'affichage	Appuyez plusieurs fois de manière prolongée sur ↩.
Retour à la liste/l'affichage précédent	Appuyez sur **BAND/DIMMER**.
Retour à l'affichage normal à partir du menu	Appuyez de manière prolongée sur **BAND/DIMMER**.
Commutation du réglage d'égaliseur	Appuyez plusieurs fois sur **EQ**.
Recherche d'un fichier dans la liste	Appuyez de manière prolongée sur **EQ** pour afficher une liste.
Coupure ou réactivation du son	Appuyez de manière prolongée sur la commande **M.C.** pour couper le son. Appuyez de nouveau de manière prolongée sur la commande **M.C.** pour réactiver le son.

Procédure de configuration

Lorsque vous tournez le commutateur d'allumage à ON après l'installation, [SETUP:YES] s'affiche.

1 Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner les options, puis appuyez pour confirmer.
Pour passer à la prochaine option de menu, vous devez confirmer votre sélection.

Option de menu	Description
LANG [ENG](Anglais), [ESP](Espagnol), [FRA] (Français canadien)	Sélectionnez la langue à afficher.
CLOCK	Réglage de l'horloge. **1** Tournez la commande **M.C.** pour régler l'heure, puis appuyez pour confirmer. L'indicateur passe automatiquement au réglage des minutes. **2** Tournez la commande **M.C.** pour régler les minutes, puis appuyez pour confirmer.

2 [QUIT :YES] s'affiche lorsque tous les réglages sont effectués.
Pour retourner à la première option du menu de configuration, tournez la commande **M.C.** pour sélectionner [QUIT :NO], puis appuyez pour confirmer.

3 Appuyez sur la commande **M.C.** pour confirmer les réglages.

Fonctionnement du syntonisateur

Réception des stations préséléctionnées

1 Appuyez sur **SRC/OFF** pour sélectionner [RADIO].

2 Appuyez sur **BAND/DIMMER** pour sélectionner la bande.
[F1] ⟷ [F2] ⟷ [F3] ⟷ [AM]

3 Appuyez sur une touche numérique (1/∧ à 6/⇄).

Mémoire des meilleures stations (BSM)

1 Après la sélection de la bande, appuyez sur la commande **M.C.** pour afficher le menu principal.

2 Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner [FUNCTION], puis appuyez pour confirmer.

3 Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner [BSM], puis appuyez pour confirmer.

Pour enregistrer des stations manuellement

1 Pendant la réception de la station que vous souhaitez enregistrer, appuyez de manière prolongée sur l'une des touches numériques (1/∧ à 6/⇄) jusqu'à ce qu'elle cesse de clignoter.

Fonctionnement de USB

1 Ouvrez le couvercle du port USB.

2 Branchez le périphérique USB en utilisant un câble approprié.

Connexion Bluetooth®

1 Activez la fonction Bluetooth du périphérique.

2 Sélectionnez le nom de l'appareil sur l'affichage du périphérique.

3 Assurez-vous que le même numéro à 6 chiffres s'affiche sur cet appareil et sur le périphérique.

4 Sélectionnez « Oui » sur le périphérique.

Téléphone Bluetooth

Opérations de base

Objectif	Opération
Répondre à un appel entrant	Appuyez sur n'importe quel bouton pendant la réception d'un appel.
Terminer un appel	Appuyez sur ↩.
Refuser un appel entrant	Appuyez de manière prolongée sur ↩ pendant la réception d'un appel.

Audio Bluetooth

1 Connectez le périphérique Bluetooth comme décrit dans la section « Connexion Bluetooth ».

2 Appuyez sur **SRC/OFF** pour sélectionner [BLUETOOTH AUDIO] comme source.
La lecture démarre automatiquement.

Réglage des graves et aigus

1 Appuyez sur la commande **M.C.** pour afficher le menu principal.

2 Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner [AUDIO], puis appuyez pour confirmer.

3 Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner [BASS&TRE], puis appuyez pour confirmer.

4 Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner un réglage de tonalité entre [FLAT] et [EQ : 3] ou sélectionner [CUSTOM], puis appuyez pour confirmer.

5 Lorsque vous sélectionnez [CUSTOM], tournez la commande **M.C.** pour sélectionner le réglage [BASS] pour les graves ou [TRE] pour les aigus, puis appuyez pour confirmer.

6 Tournez la commande **M.C.** pour modifier l'accentuation des graves ou des aigus, respectivement. La dernière valeur modifiée est enregistrée comme [CUSTOM].

Pour quitter le mode de réglages audio, appuyez sur **BAND/DIMMER**.

Droits d'auteur et marques de commerce

La marque de mot et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Pioneer Corporation est faite sous licence. Les autres marques de commerce et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Español

Esta guía tiene la intención de guiarlo a través de las funciones básicas de esta unidad.
Para más detalles, consulte el manual del propietario que se almacena en este sitio web.

https://usa.pioneer

https://ca.pioneer

Antes de comenzar

Gracias por adquirir este producto PIONEER.
Para garantizar un uso adecuado, lea esta guía antes de usar el producto. Es sumamente importante que lea las **ADVERTENCIAS** y **PRECAUCIONES** de esta guía y cumpla con ellas. Guarde esta guía en un lugar seguro y de fácil acceso para consultarla en el futuro.

⚠ ADVERTENCIA

- **No trate de instalar o reparar este producto usted mismo. La instalación o la reparación de este producto por parte de personas sin cualificación ni experiencia en equipos electrónicos y accesorios para automóviles puede ser peligrosa y puede exponerle al riesgo de sufrir una descarga eléctrica u otros peligros.**
- No intente utilizar la unidad mientras esté conduciendo. Asegúrese de salir de la carretera y aparcar su vehículo en un lugar seguro antes de intentar utilizar los controles del dispositivo.
- Se proporcionan ranuras y aperturas de ventilación en el gabinete para garantizar un funcionamiento confiable del producto y para protegerlo del sobrecalentamiento. Para evitar riesgos de incendio, nunca se deben bloquear o cubrir las aberturas con elementos (como papeles, alfombras y trapos).

⚠ PRECAUCIÓN

- No permita que esta unidad entre en contacto con humedad y/o líquidos. Puede sufrir un choque eléctrico. Además, el contacto con líquidos puede provocar daños en la unidad, humo o sobrecalentamiento.
- Mantenga siempre el volumen lo suficientemente bajo como para poder escuchar los sonidos que provienen del exterior.

Servicio posventa para productos Pioneer
Póngase en contacto con el concesionario, el distribuidor donde compró la unidad o el centro de servicio PIONEER autorizado para obtener el servicio posventa o información adicional. En caso de que la información necesaria no esté disponible, póngase en contacto con las empresas que figuran a continuación:
Póngase en contacto con las empresas siguientes antes de enviar la unidad para su reparación a las direcciones que figuran a continuación.

EE. UU. y CANADÁ
Pioneer Electronics (USA) Inc.
SERVICE SUPPORT DIVISION
P.O. Box 1720
Long Beach, CA 90801-1720, U.S.A.
800-421-1404

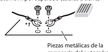
Para ver la información de la garantía, vea la ficha de la Garantía limitada que se incluye con la unidad.

Conexiones

⚠ ADVERTENCIA

- Cuando utilice una salida de altavoz de 4 canales, use altavoces con una entrada máxima de 50 W o más, y una impedancia de 4 Ω.
- El cable negro es la tierra. Al instalar esta unidad o un amplificador de potencia (se vende por separado), asegúrese de conectar primero el cable a tierra. Asegúrese de que el cable a tierra esté conectado correctamente a las piezas metálicas de la carrocería del automóvil. El cable a tierra del amplificador de potencia y el de esta unidad o de cualquier otro dispositivo deben conectarse al automóvil por separado con tornillos independientes. Si el tornillo del cable a tierra se afloja o cae, podría producir un incendio, lo que provocaría humo o un mal funcionamiento.

Dos dispositivos conectados al automóvil por separado (cables a tierra)



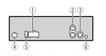
Piezas metálicas de la carrocería del automóvil

*1 No se suministra para esta unidad

Importante

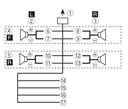
- Este producto no puede instalarse en un vehículo que no cuente con la posición ACC (accesorio) en el interruptor de encendido. Consulte con su distribuidor más cercano si su vehículo no tiene llave.
- Utilice esta unidad con una batería de 12 voltios y conexión a tierra negativa únicamente. En caso contrario, se podría producir un incendio o un mal funcionamiento.
- Para evitar un cortocircuito, sobrecalentamiento o un mal funcionamiento, asegúrese de seguir las indicaciones siguientes.
  – Desconecte el terminal negativo de la batería antes de la instalación.
  – Asegure el cableado con pinzas para cable o cinta adhesiva. A fin de proteger el cableado que entre en contacto con las piezas metálicas, envuélvalo en cinta adhesiva.
  – Coloque todos los cables lejos de las piezas móviles, como la palanca de cambios y los rieles de los asientos.
  – Coloque todos los cables lejos de lugares calientes, como cerca de la salida de la calefacción.
  – No pase el cable amarillo por el orificio del compartimiento del motor para conectarlo a la batería.
  – Cubra los conectores de los cables desconectados con cinta aisladora.
  – No acorte ningún cable.
  – Nunca corte el aislamiento del cable de alimentación de esta unidad para compartir la alimentación con otros dispositivos. La capacidad actual del cable es limitada.
  – Utilice un fusible con la capacidad indicada.
  – Nunca conecte el cable negativo del altavoz directamente a la tierra.
  – Nunca use cinta para unir los cables negativos de varios altavoces.
- Cuando esta unidad está encendida, las señales de control se envían a través del cable azul/blanco. Conecte este cable al control remoto del sistema de un amplificador de potencia externo o al terminal de control del relé de la antena automática del vehículo (máx. 300 mA, 12 V cc). Si el vehículo está equipado con una antena en el parabrisas, conéctelo al terminal de alimentación del amplificador de la antena.
- Nunca conecte el cable azul/blanco al terminal de alimentación de un amplificador de potencia externo. Además, nunca lo conecte al terminal de alimentación de la antena automática. De lo contrario, es posible que la batería se agote o se produzca un mal funcionamiento.
- El símbolo gráfico ⏥ que se encuentra en el producto significa corriente continua.

Esta unidad



① Entrada del cable de alimentación
② Salida frontal (L/R)
③ Salida del subwoofer
④ Entrada de la antena
⑤ Fusible (10 A)
⑥ Entrada para control remoto cableado
Se puede conectar el adaptador cableado para control remoto (se vende por separado).

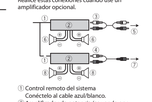
Cable de alimentación



① La entrada del cable de alimentación
② Izquierda
③ Derecha
④ Altavoz delantero
⑤ Altavoz trasero
⑥ Blanco
⑦ Blanco/negro
⑧ Gris
⑨ Gris/negro
⑩ Verde
⑪ Verde/negro
⑫ Violeta
⑬ Violeta/negro
⑭ Negro (tierra de la carrocería)
Conéctelo a una ubicación metálica limpia y sin pintura.
⑮ Amarillo
Conéctelo al terminal de alimentación constante de 12 V.
⑯ Rojo
Conéctelo al terminal controlado por la llave de encendido (12 V cc).
⑰ Azul/blanco
Conéctelo al terminal de control del sistema del amplificador de potencia o al terminal de control del relé de la antena automática (máx. 300 mA, 12 V cc).

Amplificador de potencia (se vende por separado)

Realice estas conexiones cuando use un amplificador opcional.



① Control remoto del sistema
Conéctelo al cable azul/blanco.
② Amplificador de potencia (se vende por separado)
③ Conéctelo a los cables RCA (se venden por separado)
④ Conéctese con el cable de conversión RCA (se vende por separado)
⑤ A la salida delantera
⑥ Altavoz delantero
⑦ A la salida del subwoofer
⑧ Subwoofer

Instalación

Importante

- Compruebe todas las conexiones y los sistemas antes de la instalación final.
- No utilice piezas no autorizadas, ya que pueden causar un mal funcionamiento.
- Consulte con su concesionario si la instalación exige hacer orificios u otras modificaciones en el vehículo.
- No instale esta unidad donde:
  – pueda interferir con el funcionamiento del vehículo.
  – pueda causar lesiones a un pasajero como resultado de una frenada repentina.
- Instale esta unidad lejos de lugares calientes, como cerca de la salida de la calefacción.
- Se logra un rendimiento óptimo cuando la unidad se instala con un ángulo de menos de 60°.
- Cuando se lleve a cabo la instalación, para garantizar la correcta dispersión del calor al utilizar este producto, asegúrese de dejar un espacio amplio detrás del panel trasero y enrollar los cables sueltos para que no obstruyan las aberturas de ventilación.

Instalación del montaje DIN

1 Inserte el manguito de montaje suministrado en el tablero.

2 Asegure el manguito de montaje con un destornillador para doblar las patillas metálicas (90°) hasta su lugar.

① Tablero
② Manguito de montaje
- Asegúrese de que la unidad quede instalada de manera segura en el lugar. Una instalación inestable puede provocar saltos u otras fallas de funcionamiento.

En caso de que no se utilice el manguito de montaje suministrado

1 Alinee los orificios en el soporte de montaje con los orificios en los lados de la unidad para fijar el soporte.

2 Atornille un tornillo en cada lado para sujetar la unidad en el lugar.

① Tornillo
② Soporte de montaje
③ Tablero o consola
- Use tornillos de cabeza redonda (5 mm × 9 mm) o cabeza plana (5 mm × 9 mm), según los orificios para tornillos del soporte.

Extracción de la unidad (instalada con el manguito de montaje que se entrega)

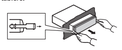
1 Quite el anillo de ajuste.

① Anillo de ajuste
② Gancho
- Para extraer el anillo de ajuste con facilidad, expándalo introduciendo una espátula de plástico o similar entre el panel frontal y el anillo de ajuste. Al hacerlo, desengánche los cuatro ganchos de la parte posterior del mismo.

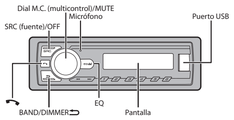
③ Pestaña con muesca
- Cuando vuelva a colocar el anillo de ajuste, oriente la pestaña con muesca hacia abajo.

2 Inserte las llaves de extracción suministradas a ambos lados de la unidad hasta que calcen en el lugar.

3 Tire de la unidad para extraerla del tablero.



Funcionamiento básico



Acerca del menú principal

Puede ajustar distintos valores de configuración en el menú principal.

1 Presione el dial **M.C.** para mostrar el menú principal.

2 Gire el dial **M.C.** para seleccionar una de las categorías siguientes y presione para confirmar.
- Ajustes FUNCTION
- Ajustes AUDIO
- Ajustes SYSTEM

3 Gire el dial **M.C.** para seleccionar las opciones y presione para confirmar.

Operaciones frecuentes

Objetivo	Funcionamiento
Encender la unidad	Presione **SRC**/**OFF** para encender la unidad. Mantenga presionado **SRC**/**OFF** para apagar la unidad.
Ajustar el volumen	Gire el dial **M.C.**.
Seleccionar un origen	Presione **SRC**/**OFF** varias veces.
Cambiar la información de visualización	Mantenga presionado ↩ varias veces.
Volver a la visualización/lista anterior	Presione **BAND/DIMMER**⮌.
Volver a la visualización normal desde el menú	Mantenga presionado **BAND/DIMMER**⮌.
Cambiar la configuración del ecualizador	Presione **EQ** repetidamente.
Buscar un archivo en la lista	Mantenga presionado **EQ** para mostrar una lista.
Silenciar o activar el sonido	Mantenga presionado el dial **M.C.** para silenciar el sonido. Vuelva a mantener presionado el dial **M.C.** para activar el sonido.

Funcionamiento de la configuración

Después de la instalación, al girar la llave de encendido hasta la posición ON, aparecerá [SETUP:YES] en la pantalla.

1 Gire el dial **M.C.** para seleccionar las opciones y presione para confirmar.
Para avanzar a la siguiente opción de menú, debe confirmar la selección.

Elemento del menú	Descripción
LANG [ENG] (inglés), [ESP] (español), [FRA] (francés de Canadá)	Seleccione el idioma que desea visualizar.
CLOCK	Ajuste el reloj. **1** Gire el dial **M.C.** para ajustar la hora y presione para confirmar. El indicador se mueve al ajuste de minutos automáticamente. **2** Gire el dial **M.C.** para ajustar los minutos y presione para confirmar.

2 [QUIT :YES] aparece cuando se han configurado todos los ajustes. Para volver al primer elemento del menú de configuración, gire el dial **M.C.** para seleccionar [QUIT :NO] y presione para confirmar.

3 Presione el dial **M.C.** para confirmar los ajustes.

Funcionamiento del sintonizador

Recepción de estaciones predefinidas

1 Presione **SRC**/**OFF** para seleccionar [RADIO].

2 Presione **BAND/DIMMER**⮌ para seleccionar la banda.
[F1] ⟷ [F2] ⟷ [F3] ⟷ [AM]

3 Presione un botón de número (de 1/∧ a 6/⇄).

Memoria de mejores estaciones (BSM)

1 Después de seleccionar la banda, presione el dial **M.C.** para mostrar el menú principal.

2 Gire el dial **M.C.** para seleccionar [FUNCTION] y luego presione para confirmar.

3 Gire el dial **M.C.** para seleccionar [BSM] y luego presione para confirmar.

Para almacenar estaciones manualmente

1 Mientras recibe la estación que desea almacenar, mantenga presionado uno de los botones de número (de 1/∧ a 6/⇄) hasta que deje de parpadear.

Funcionamiento de USB

1 Abra la tapa del puerto USB.

2 Conecte el dispositivo USB con un cable apropiado.

Conexión Bluetooth®

1 Active la función Bluetooth del dispositivo.

2 Seleccione el nombre de la unidad que aparece en la pantalla del dispositivo.

3 Asegúrese de que el mismo número de 6 cifras aparezca en esta unidad y el dispositivo.

4 Seleccione "SI" en el dispositivo.

Teléfono Bluetooth

Funcionamiento básico

Objetivo	Funcionamiento
Responder una llamada entrante	Mantenga presionado cualquier botón cuando reciba una llamada.
Finalizar una llamada	Presione ↩.
Rechazar una llamada entrante	Mantenga presionado ↩ cuando reciba una llamada.

Audio Bluetooth

1 Conecte el dispositivo Bluetooth como se explica en la sección "conexión de Bluetooth".

2 Presione **SRC/OFF** para seleccionar [BLUETOOTH AUDIO] como origen.
La reproducción se inicia automáticamente.

Control de bajo y tiple

1 Presione el dial **M.C.** para mostrar el menú principal.

2 Gire el dial **M.C.** para seleccionar [AUDIO] y luego presione para confirmar.

3 Gire el dial **M.C.** para seleccionar [BASS&TRE] y luego presione para confirmar.

4 Gire el dial **M.C.** para seleccionar un control de tono de [FLAT] para [EQ : 3] o seleccione [CUSTOM], luego presione para confirmar.

5 En caso de haberse seleccionado [CUSTOM], gire el dial **M.C.** para seleccionar [BASS] para el ajuste del bajo o [TRE] para el ajuste del tiple, luego presione para confirmar.

6 Gire el dial **M.C.** para cambiar el nivel de aumento del bajo o el tiple respectivamente. El último valor cambiado se guarda como [CUSTOM].

Para salir del modo de configuración de audio, presione **BAND/DIMMER** ⮌.

Copyright y marcas comerciales

La marca literal y los logotipos Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por Pioneer Corporation se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.